SOLO Di Pueblo
Prijs 1.25
BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD
Diamars 13 2023

Ilegalnan a purba drenta cu droga

DOS CURPA SIN BIDA DI ILEGAL A PEGA BAO BARANCA NA VADERPIET

A logra scapa 3



SCOL PROTESTANT TA E UNICO INSTANCIA AUTORIZA (BEVOEGD GEZAG) PA SERA JOHN WESSLEY COLLEGE

AUA Airport attends Connect New World 2023

First regional air service network conference



Problema di famia a termina na detencion di un dama histerico



Secretario General di MEP:

MIKE EMAN NO TIN HONOR NI DIGNIDAD



Brasando Benny Sevinger kende recien a wordo condena pa corupto

BUSCANDO UN MIHO BIBA; A TERMINA FATAL PA VARIOS PERSONA CU A PURBA DRENTA ARUBA ILEGAL VIA COSTA











Vader Piet - For di oranan trempan di mainta polisnan a mobilisa e area di Vader Piet, pues direccion e barancanan unda ilegalnan a wordo baha un caminda super peligroso.

E capitan sea tawata sa of no tawata sa unda di ki situacion e lo ta bahando e personanan, cu ariba dje segun informacion no oficial tin basta droga cu nan.

Tur esaki aparentemente lo a pasa for di oranan di marduga.

Den oranan di mainta, polis a bin haya un of mas persona ilegal herida, y asina poco poco a bin haya un miho bista di un drama cu tawata bezig pasando bou tur hende nan nanishi.

Mas leu a bin haya un of mas hende wanta na e baranca skerpinan y aki ta unda brandweer mester a wordo avisa pa yuda nan subi prome cu lama bay cu nan.

Helicopter tambe a wordo avisa, y durante vuelo lo a bin señala un mas curpa sin bida. E problema tawata unda e curpa/nan a bay pega ta bou den e barancanan. Esakinan ta forma manera semi grot, pero bou lama.

Na e sitio por a tuma nota di autoridadnan halto, tambe Paramediconan y Bomberonan.
Paramediconan a wordo pidi pa duna asistencia na e personanan cu tawata den mal estado o sea seriamente herida.

Algun lo a wordo transporta cu transportwagen pa un warda of pa Guarda Nos Costa.

Poco a bin logra saca e curpanan. Lo por ta trata di 3 curpa, no ta conoci e sexonan. Pues un soño pa yega Aruba y trata na haya un miho porvenir a termina den un drama, unda varios ser humano a perde nan bida door di drenta e isla na un forma ilegal.

Ilegalnan a purba drenta cu droga

Dos curpa sin bida di ilegal a pega bao baranca na Vaderpiet

A logra scapa 3











Den bon coordinacion cu otro departamentoban a logra rescata 3 persona. 2 persona nan curpa tambe a ser saca for di costa. Alabez autoridad ta haya basta purun di droga y tur a wordo confisca.

Tabata awe mainta pa 08:15am cu personal di Fundacion Parke Nacional Aruba a bati alarma na Central di Polis cu un hende homber cu ta papia spaño a yega na un trahado di nan bisando cu madruga ela drenta Aruba ilegal y cu 2 di su compañeronan ta mal pega bou baranca.

Mesora Central di Polis a cuminsa manda patruya, brandweer, personal di kustwacht y ambulans na e sitio. Na e sitio enberdad patruya ta informa cu nan ta wak dos hende homber bou di e baranca pero cu e situacion di e lama ta hopi malo y dificil pa nan mes rescata nan.

Personal di helicopter di Cuerpo Policial a logra maniobra y saca e dos hombernan aki. Mesora e personal di helicopter a sigi busca y un poco mas panort ta wak 2 curpa sin bida ta drief y basta purun preto.

Pa e helicopter di polis tawata practicamente imposibel pa sacanan. Mesora personal di bombero den bon coordinacion ta logra baha y saca e dus curpanan sin bida plus e purun cu probablemente tin droga aden.
Bo por bisa den un bon coordinacion a usa tambe e helicopter di Kustwacht pa keda monitor e situacion for di lama.

E 3 personan a wordo trata door di personal di ambulans y despues di tratamento nan a wordo deteni y hiba warda pendiente mas investigacion.

E purun nan tambe a wordo confisca y lo habrinan pa haci e testnan necesario pa wak ki sorto di droga tin den nan.

Cuerpo Policial ta manda palabra di profundo condolencia na famia di e fayecido.

Scol Protestant ta e unico instancia autoriza (bevoegd gezag) pa sera John Wessley College

Nos kier clarifica y duna un tiki mas splicacion, pa motibo cu nos a ripara cu ta wordo specula hopi den media tocante ken ta e instancia autoriza y tambe pakiko a dicidi pa sera John Wesley College.
Mester enfatisa cu e decision aki no tawata uno facil pa e directiva. Sinembargo, directiva, despues di a analysa tur e hechonan, no por a hasi otro cu tuma e tristo decision pa sera John Wesley College.
Nos ta elabora ariba e autorizacion di SPCOA y e hechonan cu a conduci na e decision akibou.
Pakiko SPCOA ta e instancia autoriza (bevoegd gezag):
1. SPCOA como instituto di enseñanza ta un fundashon (stichting) y como tal ta ricibi fondo di subsidio di gobierno;
2. A base di e statuutnan di SPCOA e directiva tin e manejo di e fundashon y ta, teniendo na cuenta e statuutnan aki, autoriza pa efectua tur e actonan di manejo y direccion, cual ta cai dentro di e proposito di e fundashon.
E decishon di directiva pa cu JWC ta basa ariba investigashon valido y di confianza en coopershon cu partidonan externo.
E investigashon aki tin tres componente:
1. Na prome lugar a constata, investiga y documenta irregularidadnan pa cu e control di calidad di enseñanza manera ta ancra den ley y maneho di SPCOA.

Como ehempel nos por mencioa dos punto di atencion:
- E maneho di aceptashon na MAVO
- Derecho pa forma klasnan

2. Na di dos lugar a investiga e cantidad di alumno na e scol. Manera por wak den e tabel aki, e cantidad di alumno a keda baha drasticamente desde aña escolar 2016-2017 te cu awor:
Cantidad di alumnonan per 1
augustus:
o 2016-2017: 227
o 2017-2018: 159
o 2018-2019: 165
kiermen no por desvia di esaki.

Desde aña escolar 2022-2023 John Wesley College mester a opera sin un klas di vierde (4e) mavo, pa motibo cu no tin suficiente alumno pa por forma un mavo 4 klas.

A base di e cifranan di e cantidad di alumno por hasi un pronostico tambe pa e siguiente klasnan pa e añanan venidero y bo por wak cu e scol ta keda cu e problema pa jena e klasnan.

Lastimamente mester a jega na e conclusion cu e no ta factibel pa tene e schoolfonds actividadnan, etc.
Menos alumno ta nifica menos subsidio. Pero menos alumno no necesariamente ta nifica cu e gastonan ta bira hopi menos. Esaki ta conduci cu si a tene e scol habri, lo mester a hisa e ouderbijdrage na un suma cu no ta razonabel.

Manera a menciona anteriormente, e no tawata un decishon facil pa e directiva y pa e Directora General, pero e tawata un decision necesario paso cu e cantidad limita di alumno lamentablemente, e no ta factibel financieramente pa tene e scol habri.



		8		3		5	4	
3			4		7	9		
4	1				8			2
	4	3	5		2		6	
5								8
	6		3		9	4	1	
1			8				2	7
		5	6		3			4
	2	9		7		8		

Secretario General di MEP:

MIKE EMAN NO TIN HONOR NI DIGNIDAD

Mike Eman brasando Benny Sevinger kende recien a wordo condena pa corupto

Secretario General di MEP ta condena e hecho con lider di e partido berde esta AVP ta brasando Benny Sevinger na un manera incondicional cabando cu honor, moral y dignidad di un pueblo.

Recien Benny Sevinger a wordo condena pa hues den e caso di corupcion di mas grandi den historia di Aruba. Hues a reparti 11 aña di prison total na Beny Sevinger ex minister di AVP y henter su gang di amigo e famia. Asina a incaute (kita) 2.4 miyon florin cash cual tabata riba un cuenta di banco na Curaçao riba nomber di Susebeek, e man drechi di Benny. No por kede sin menciona e transferencianan di mas di 100 mil cu Fundacion Berde di Benny tabata ricibi di cual Benny tabata mal uza e placa di sponsernan di campaña pa uzo priva pa su mes y famia. Alabes por corda con fiscal a splica hues cu ta comproba cu un hotel a paga 8000 dollar pa fiesta di yiu di Benny. Sin menciona e tereno di Gaby Werleman otro ex candidato di AVP kende tabata consehero di Benny kende a haña tereno na Eagle y mesora a bende esaki pa 3.5 miyon dollar, casi 7 miyon florin. Asina Benny di AVP a mobilisa su piezanan pa yega na fondo a traves di corupcion. Tur esakinan ta para den rekisitor di e caso di Avestruz.



Mike Eman a invita militancia di AVP pa celebra Benny su condena. No obstante cu hues a condena Benny Sevinger cu 1 aña di prison y a kita pertenencianan di diferente amigo kendenan tambe ta forma parti di e “CLAN” y e caso di corupcion aki Mike Eman a invita su votadonan “berde” pa bay celebra na cas di partido. Celebra e hecho cu Benny a haya solamente 1 aña cera. Segun Mike e ta algo pa celebra. Mundo riba su cabes! Algo nunca bisto y te hasta incompredibel. Esaki a causa un kiebro den AVP, cual partido ta den un momento di autodestruccion. Mike Eman sinembargo no por atende ni cu su propio problema interno di partido. Awor Mike kier busca bida politico cu BBO “aan de grens” y John Wesley College hungando su politica bieu y aticua. Mike Eman ta sinonimo di un persona sin honor, sin dignidad, sin moral y o curashi. Pues, cuminsa tuma decision den bo propio partido pa resolve bo problemanan interno prome bo pensa pa haci payasada comokiera cu pueblo a perde confiansa totalmente den liderazgo di AVP y partido AVP. Mike Eman un lider den neutral!

100% Student Campaign di Aruba Bank

Aplica pa Cuenta di Studiante y participa pa gana AWG 3,000,-

2 di juni 2023 - Aplica awe mes pa un Cuenta di Studiante y participa pa gana AWG 3,000,- cu e 100% Student Campaign di Aruba Bank



Tur studiante cu no tin Cuenta di Studiante na Aruba Bank por aplica aki: https://www.arubabank.com/student-100

Campaña ta valido te cu 14 di juli, 2023. Ganador lo wordo anuncia durante e siman di juli 17, 2023.

Pa asistencia pa aplica online por bishita nos Digital Lounge na un di nos sucursalnan na HATO, Camacuri of San Nicolas, y un di nos Digital Ambassadors lo asistibo.

Pa mas informacion por yama 527-7777.

MINISTER ENDY CROES A RICIBI PRESENTACION DI PROYECTO NOBO DI DEPORTE PA SCOL PREPARATORIO Y BASICO





: Durante siman, Minister Endy Croes a reuni cu Sr. Mario Wester y Sr. Anthony Wever, ambos ta docente di Movecion y Salud na scol basico. Sr. Wester y Sr. Wever a presenta diferente proyecto bunita, entre otro, pa engradece Weganan Escolar y un plan di deporte pa scol preparatorio y basico te cu klas seis. Mandatario di Deporte ta aprecia e iniciativa y ideanan nobo.

Minister Endy Croes a indica cu e tabata un bon reunion unda a dialoga den detaye di algun idea cu a keda presenta.

Minister Endy Croes a compromete cu lo trata e proyectonan aki cu ekipo di IBiSA pa e proximo aña escolar tin un “doorlopende lijn” den entrenamento, deporte, movecion y salud di scol preparatorio te cu scol basico.



Polis a stop algun hoben cu probablemente lo tawata bay horta banda di hotel

J.E. Irausquin Boulevard - Diadomingo mey anochi polis a bay haci un control altura di un high rise hotel, unda cu for di oranan mas trempan algun empleado a mira algun hoben haciendo sospechoso.

Locual cu esnan a mira, lo ta cu e 3 hobennan lo tawata cana wak e autonan, of buscando cos pa horta. Sea por tawata pa horta un auto mes, of si haya un auto habri horta cos for di paden di dje.

Polis a logra topa cu nan, y a wanta tur tres. Pues no a haya nada aribanan, pues ya no tin algo pa por a detenenan.

Si agentenan a hala nan atencion, pa e biaha aki.

Ultimo dianan ladronicia di auto a lanta cabes, pues sea alerto y ki movecion straño bo mira avisa polis mesora door di yama e number 100.



MINISTER ENDY CROES TA FELICITA E GANADONAN DI WEGANAN ESCOLAR 2023

Diabierna anochi, durante ceremonia di clausura di Weganan Escolar 2023 a reconoce e scol-, alumno- y docentenan cu a destaca den diferente disciplina y categoria.
Minister Endy Croes, Vice Presidente di Parlamento Raymond Kamperveen y Parlamentario Alvin Molina a haci entrega di e medaya y trofeo na e ganadonan.

Hungado mas valioso
Disciplina: scol:
nomber:
1. Badminton A – Mescla
Colegio Sagrado Curason Jaymian Tromp
2. Badminton B – Mescla
Colegio Sagrado Curason Joshua Hoepelman
3. Badminton C – Mescla
Colegio Arubano Sebastian Brown
4. Basketball B – Mucha Homber
Colegio Sagrado Curason Cyler (Kyler) Arends
5. Basketball C – Mucha Homber
Colegio San Augustin Kioni Labasti
6. Volleyball B – Mucha Muhe Colegio Sagrado Curason Aliyah Harms
7. Volleyball C – Mucha Muhe Colegio Arubano Tara van Trikt
8. Volleyball C – Mucha Homber
Colegio Nigel Matthew Thelion Coutinho
9. Futbol B – Mucha Homber Sint Franciscus College Jayron Geerman
10. Futbol B – Mucha Muhe
Pius X School Dariella Leerdam
11. Futbol K – Mucha Muhe
Arco Iris Kleuterschool Roseviently Simon
12. Futbol K – Mucha Homber Mon Plaisir Basissschool Dayson Dreischer

Docentenan di Aña:
Categoria Scol Preparatorio Femenino:
Arco Iris Kleuterschool Sra. Gabriela Lopez
Categoria Scol Preparatorio Masculino:
Cacique Aterima Kleuterschool Sr. Kevin Regales
Categoria Scol Basico Femenino:
Pius X School Sra. Audrey “Shama” Maduro
Categoria Scol Basico Masculino:
Colegio Sagrado Curason Sr. Elmerlindo Robles de Medina
Categoria Scol Avansa Femenino:
Colegio Arubano Sra. Yonina Sint Jago
Categoria Scol Avansa Masculino:
Colegio Nigel Matthew Sr. Johnny “Johnnito” Winterdaal
Scolnan di Aña
Scol di aña preparatorio:
1. luga: Arco Iris Kleuterschool
2. luga: Mon Plaisir Kleuterschool
3. luga: Cacique Aterima Kleuterschool

Scol di aña Scol Avansa:
1. luga: Colegio Arubano















2. luga: Colegio Nigel Matthew
3. luga: Colegio San Augustin

Scol di aña scol basico:
1. luga: Colegio Sagrado Curason
2. luga: Scol Basico Washington
3. luga: Pius X School

Minister Endy Croes ta gradici IBISA, Ministerio di Enseñansa y Deporte, FFD, FLPD, SSA y Gabinete Wever – Croes II cu a inverti y haci Weganan Escolar 2023 posibel. Tambe, mandatario di Enseñansa y Deporte ta gradici directivanan di scol, cabesante y docentenan di gym pa sostene e proyecto. Danki na tur e alumnonan cu a participa y engrandece Weganan Escolar 2023.





Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

PROME MINISTER TA FELICITA PARLAMENTO HUBENIL CU NAN DI 20 ANIVERSARIO

"Mi ta kere den e grupo aki y den e preparacion cu nan tin pa nos hobennan"







Diasabra anochi na Fort Zoutman, a tuma luga e celebracion di e di 20 aniversario di Parlamento Hubenil. Prome Minister Evelyn Wever-Croes tabata tin e honor di ta presente, na unda el a felicita y gradicinan pa cu e logro aki.

Prome Minister a indica di ta orguyoso di e trabou cu Parlamento Hubenil ta bin ta eherciendo pe ultimo añanan, na unda ta prepara nos hobennan di 12 pa 23 aña, no solamente pa nan por bira un Parlamentario of Minister, sino pa nan ta bon prepara y bon representa pa cualkier oportunidad laboral of personal den futuro.

Mirando e trabou grandi cu Parlamento Hubenil a haci den e ultimo 20 añanan, y e interes di e hobennan pa cu cierto temanan manera medio ambiente, enseñansa y social, Prome Minister a bin cu e inciativa di invita Parlamento Hubenil pa bira un stakeholder hubenil oficial di Gobierno. E iniciativa aki, ta duna e hobennan aki e oportunidad pa presenta nan puntonan dilanti na mesa di Gobierno, riba temanan cu nan ta sinti ta toca na nan. Mesun importancia cu Gobierno ta duna na e puntonan di stakeholdersnan manera ATIA, AHATA y Camara di Comercio, lo duna tambe na Parlamento Hubenil.

"E ta importante pa nos como gobernante scucha nan puntonan, mirando cu e trabou cu nos ta eherce awor, ta den preparacion pa nan tuma over den futuro. Mi ta kere den e grupo aki y den e preparacion cu nan tin pa nos hobennan. Mi ta felicita nan pa e bon trabou y desea nan hopi exito den future," Prome Minister a expresa.

Futbolista Vanessa Susanna a bishita Minister Thijsen

Den Haag – Minister Plenipotenciario mr. Ady Thijsen recientemente a ricibi bishita di Vanessa Susanna, futbolista di origen Arubiano cu ta hunga riba nivel di "ere divisie" pa e team di futbol di damas di ADO Den Haag.



Susanna a firma un contract di 1 aña cu ADO Den Haag. Na 2015 ela bai di Saestum pa PSV y despues a sigi su carera profesional na diferente club manera Anderlecht, London City Lionesses, Hellas Verona y KAA Gent.

Vanessa Susanna ta forma parti di e Seleccion Nacional Damas di Aruba.
Minister Thijsen a bisa cu Aruba ta hopi orguyoso riba su talentonan deportivo cu no unicamente na cas, pero tambe ta sobresali den exterior. Por ultimo Minister Thijsen a desea Vanessa Susanna tur clase di exito den su carera como futbolista professional.

Nota pa redaccion: E potret ta cortesia di Arubahuis

AUA Airport attends Connect New World 2023

First regional air service network conference

The Aviation Business Development team of the Aruba Airport Authority N.V. (AAA) recently attended the first Connect New World conference held in Santo Domingo, Dominican Republic. A three-day conference geared specifically to route development in and for the Americas and the Caribbean. Mrs. Barbara Brown, Chief Revenue Development & Communications Officer and Mrs. Jo-anne Meaux-Arends, Aviation Business Development Executive, on behalf of AAA, joined airlines, airports, and tourism decision makers to connect and drive the future of aviation in the specific region.

The conference was hosted by the Ministry of Tourism of Santo Domingo, Vinci Airports and Santo Domingo Airport together with various sponsors and partners of the event. AUA Airport was one of the event partners at this inaugural Connect New World in the region.

Connect New World provided AUA Airport the opportunity to meet with several industry partners which support AUA Airport's aviation business development activities. In addition, the conference brought opportunities for creating new and further developing existing networks.

"More than 15 meetings were held with airports, airlines, industry suppliers, and FBO charter companies. These meetings presented new opportunities and insights within the industry in the region and most importantly to help foster existing relationships with our airline partners and forge new ones within the aviation industry", said Mrs. Meaux-Arends. "During the event a long-pursued route was finally crystallized and will result in a new route for the airlift to and from Aruba, which will be announced at the end of this year. Other new airline partners shared their future strategic vision which includes possible operations to and from Aruba in 2024 or 2025. Existing partners also shared additional frequencies that will be included in the upcoming winter season 2023/2024 and beyond."

Mrs. Brown: "With its considerable size and its regional focus Connect New World has proven to be a perfect fit for AUA Airport where airline and industry partner relationships can continue to be nurtured in an intimate and relaxed setting. Meetings with the right teams of airlines and industry partners has initiated new connections and grown current connections even further for AUA Airport. The event itself is also the perfect opportunity for an island nation in the Caribbean, this time being the Dominican Republic, to show case itself within the region as a tourism destination."

During the conference several keynote speaker presentations along with panel discussions with leaders in the industry were held, and air service development master classes were provided. The industry topics that were discussed were related to subjects such as opportunities for Low-Cost Carriers in the Americas, regional connectivity, and ensuring sustainable tourism.

Connect New World is set to become the newest air service development networking conference geared especially to the Caribbean and Latin America region. AUA Airport is proud to have been part of this inaugural conference held in the Dominican Republic as an event partner and looks forward to attending more of these in the future.







About AUA Airport

AUA Airport is one of the busiest airports in the Caribbean region, with 22 different airlines operating into Aruba contributing to processing over 2.5 million passengers per year and providing air service to 22 cities and 34 non-stop destinations worldwide. AUA Airport's markets served comprise of 79% from the United States & Canada, 12% from Latin America, 5% from Europe, and 4% from Dutch Caribbean, year to date, April 2023. AUA Airport attributes this to the island's stable economic and political climate, hospitable and multilingual population, and safe environment. AUA Airport's aspiration is to become one of the most Sustainable, Safe, and Future Proof airports of the Latin America & Caribbean region, providing a trusted workplace, modern airport facilities and excellent customer service which reflects Aruban hospitality, contributing to a prosperous future for Aruba.

Learn more about what's happening at AUA Airport by visiting www.airportaruba.com and connect with AUA Airport on Twitter.com/Aruba_Airport, Facebook.com/ArubaAirport, Instagram.com/arubaairport/ and Linkedin.com/ArubaAirport.

Minister Dangui Oduber

A BISHITA COLEGIO SAGRADO CURASON PA PROMOVE MUCHANAN SALUDABEL



ORANJESTAD – Dialuna mainta Minister di Turismo y Salud Publico sr. Dangui Oduber conhuntamente cu Minister di Enseñansa y Deporte sr. Endy Croes y dr. Busari a bishita Colegio Sagrado Curason. Esaki ta e scol ganado di e Weganan Escolar cu a tuma luga algun tempo atras. E scol aki ainda no ta forma parti di e programa di Scol Saludabel pero si ta aplica un bida saludabel na su alumnonan.

Ministerio di Salud Publico ta e iniciador di e programa di Scol Saludabel. Minister Oduber sigur ta sostene e programa aki cu ta wordo realisa conhuntamente cu Ministerio di Enseñansa y Ministerio di Asuntonan Social.

E programa di Scol Saludabel ta forma parti di e Plan Nacional di prevencion di malesanan no transmisibel. Minister Oduber ta kere firmemente den campañanan di prevencion, mas aun ora e ta cuminsa na nos muchanan cu ta e futuro di mañan.

Pa es motibo e mandatario a presenta na Colegio Sagrado Curason cu brochure nan educativo y informativo pa e muchanan. Pa asina nos muchanan tene na cuenta kiko nan ta consumi y tambe e importancia di haci actividadnan fisico manera ehercicionan diario of practica deporte.

Actualmente tin 10 scol cu ta participando activamente na e programa Scol Saludabel, Minister Oduber ta keda optimista cu pronto lo bay logra e meta pa haya participacion di tur e scolnan na Aruba den e programa aki.

Minister Oduber kier a gradici y docentenan y e alumnonan di Colegio Sagrado Curason cu a sa di ricibi su persona calurosamente. Tambe ta gradici Colega Minister Endy Croes y dr. Busari cu a compaña nos na e scol y comparti informacionnan importante.

E meta ta pa tin un comunidad mas saludabel, mas consciente di loke nan ta consumi y mas participativo na actividadnan deportivo. Un comunidad saludabel lo resulta den un comunidad mas vital y mas productivo.



KICO PA HACI DURANTE Y DESPUES CU UN HORCAN CABA DI PASA

ARUBA- 12 juni 2023. Es cu sigui e consehonan duna pa Departamento di Salud Publico den colaboracion cu Bureau Rampenbestrijding riba preparacion pa temporadad di horcan stap pa stap, por ta sigur di lo ta miho prepara cu es cu no prepara.

Mas serca un horcan ta yegando, mas y mas nos lo cuminsa scucha, mira, tende y sinti su efectonan. Durante pasada di un horcan ta importante pa;

- Permanece paden den e espacio cu a ser asigna pa pasa durante horcan
- Scucha y sigui instancianan official manera Bureau Rampenbestrijding of Gobierno pa noticia veridico
- Den caso cu mester bandona cas pa cuestion di siguridad, haci esaki hunto pa un localidad mas serca posible, manera serca un bisiña of un famia cuta biba serca.
- Corda hiba e tas di emergencia semper tur caminda unda cu e famia bay.

Net despues di horcan

- Keda informa door di sigui informacion duna pa instancianan conserni
- Evita subi auto y mobilisa riba caretera si no ta nesesario, specialmente unda tin camindanan of edificionan inunda.
- Duna prome ausilio na es cu por tin mester di esaki.
- Cana cu cautela rond di cas y inspecciona si tin tubo di gas, meter di awa of waya di coriente cu por a kibra. Cera of desconecta esakinan si por.
- Percura prome pa bo mes y bo famia ta 'safe' despues por yuda esnan den sercania cu porta mester ayudo. Den caso di EMERGENCIA yama 911 of 100.

Dianan cu ta sigui despues di horcan.
Despues di pasada di un hocan e proseso di restauracion ta cuminsa, restauracion di no unicamente lokual ta material pero tambe restauracion emotional. Pa hopi expercencia un horcan por ta un acontesimento traumatico of tristo pa cual motibo ta importante pa scucha otro y brinda un schouder pa yora y desahoga ora ta nesesario.

Pa lokual ta restauracion di propiedad y vivienda, sea cuidadoso na momento di haci limpiesa paden y pafo di cas. Deshaci di tur alimento cu por ta presenta un peligro pa salud di bo mes y bo famia manera cuminda cu a muha cu awa di yobida of cu a 'defrost'.

Tambe kita for di den caminda materialnan kibra y peligroso manera glas, palo y mas.

E dianan despues di pasada di un horcan, por ta dianan dificiel yena di angustia y inseguridad. E miho conseho ta pa busca refugio, consuelo y sosten serca famianan sercano.

Pa mas informacion like nos Facebook page Directie Volksgezondheid DVG Aruba, Follow nos riba Instagram directie_volksgezondheid_aruba, subi nos website www.dvg.aw, yama nos na 5224200 of mail nos na servicio@dvg.aw

Problema di famia a termina na detencion di un dama histerico





Paradera - Diadomingo anochi rond di 8'or algun unidad di polis y tambe transportwagen a bay un adres na Paradera, unda cu un problema di famia a bay completamente for di man.

Di atardi e problema lo a start. Polis a bay y logra calma e situacion e ora ey. Pero esaki no a dura largo debi cu manera a bira scur, e dama problematico a bira super histerico.

Aki ta unda cu den oranan di anochi, pa evita algo peor a opta pa detene e muhe cu tawata grita masha hopi mes y manda menasa contra su famia.



Polis a purba papia, pero envano y no a keda nada otro pa pone den boei y bay warda cu ne.

Mr. dr. Ryçond Santos do Nascimento
Miembro independiente di Staten di Aruba

Pakico Nel ta defende AVP:

Corupcion Institucional

Pober Nel a rabia masha hopi ora cu mi cuestiona su funcion nobo di comisario den WEB. Pa trankilisa su mes Nel a skirbi un avalancha di insulto y menasa riba su pagina di Facebook. Un hende a hasta comenta pa Nel cuida su presion halto! Enjoy e lectura... Anyways, loke a sorprende mi ta con el a sali na defensa di AVP cu e acusacion cu mi lo ta “un ladron di asiento”. El a sorprende mi pasobra Nel a siña Sciencia Constitucional na Bestuursacademie na Tilburg (1972) y supuestamente Nel ta comprone e sistema parlamentario. Pero en realidad ta completamente logico cu Nel ta defende AVP, pasobra MEP y AVP a horta e poder di pueblo pa nan mes, lagando pueblo sin autonomia y sin democracia. Ta solamente un ciego no por mira cu MEP y AVP a crea un sistema politico cu ta mina e bon funcionamento di nos parlamento, departamentonan di gobierno y companianan estatal. P’esey e legado di MEP y AVP ta nada otro cu corupcion institucional.

MEP y AVP ta mina nos sistema parlamentario

Nos Constitucion ta prescribi cu ta pueblo ta controla gobierno y ta aproba of desaproba nos leynan pa medio di su parlamentarionan. Pero MEP cu AVP a horta e poder di pueblo pa garantisa cu parlamentarionan no por controla e maneho di partido den gobierno. P’esey nos tin un stempelparlement. Ta partido ta dicta e voto di parlamentarionan den Staten di Aruba. Ora cu un parlamentario no sigui e liña di partido e parlamentario por conta cu abuso di e poder enorme cu e partido a acumula. Djis puntra Marisol Lopez-Tromp, Mervin Wyatt-Ras of Daphne Lejuez kico nan experiencia tabata ora nan a sali for di MEP.

Pero AVP no ta miho. Riba dia 17 di april ultimo AVP a orkestra un partijraad pa corona Benny Sevinger cu e bendicion di partido pa e keda den parlamento. Hasta un abogado di renombre manera Sjiem Fat a presta su mes pa sostene e show trociendo e berdad. Tanten MEP y AVP ta keda alterna poder nunca nan lo permiti hopi espacio pa parlamentarionan pensa pa nan mes y vota segun nan consenshi.

MEP y AVP ta mina nos aparato gubernamental

E aparato gubernamental ta supose di traha na un manera rapido y bon pa brinda tur clase di servicio na nos ciudadanonan. Pero MEP y AVP a horta pueblo e posibilidad di disfruta di un servicio eficiente door di yena e aparato gubernamental cu nan compinchinan. E resultado ta cu hopi servicio no ta funciona na drechi. Djis mira DIP. Pa colmo MEP y AVP kier pa e proceduranan den e aparato gubernamental keda malo, pa e ciudadano keda depende di e fabornan di un minister pa por ehempel un subsidio, permiso of tereno. E corupcion institucional aki a conduci na e corupcion personal y condena di Paul Croes pa soborno. E condena a caba di bira irrevocabel na februari ultimo. Dos luna despues hues den prome instancia ta dicta cu Benny tambe ta culpabel di corupcion (soborno). Atrobe nos por a mira un caso na unda proceduranan no tabata transparente, causando hopi ciudadano pa busca e minister pa yuda nan, simplemente pasobra e sistema no ta sirbi. Pero bao di maneho di MEP e corupcion ta sigui. Un estudio di Banco Central (CBA) ta indica cu corupcion a aumenta tur aña desde 2018. Na aña 2022 hopi ciudadano cu a participa a hasta admiti cu nan mes a paga soborno pa haya diferente servicio di gobierno.

MEP y AVP ta mina nos sector semi-publico

Esey ta trece nos na e sector semi-publico. Aki tambe MEP y AVP a haci un desaster. Na aña 2020 a sali un rapport cu ta mustra cu apesar cu MEP y AVP a haya mas cu trinta aña pa regla e profesionalismo di e sector semi-publico hopi di e organisacionnan no ta cumpli ni cu e exigencianan mas minimo di integridad. Realidad ta cu MEP y AVP a crea un draaideur (revolving door) pa funcionnan halto den nos pais. Asina nan ta mantene un monopolio riba poder, influencia y placa. P’esey cada bes cu un di nan gana eleccion ta cuminsa pone nan hendenan den posicionnan clave te ora cu nan perde eleccion atrobe. Nos tur por a mira con e AVP-ista prominente, Frank Hoevertsz, a haya su mes bes tras bes den un “persecucion politico” den man di MEP: na aña 1993 y 2002 riba instigacion di Nel Oduber mes y ultimo bou maneho di señora Evelyn Wever-Croes. Pero e porta mester keda draai y asina a toca e MEP-ista prominente, Anthony Rojer, pa bira director di UTILITIES NV. Robert Maduro mester a drenta den entre otro Fundacion Lotto pa Deporte. Tempo cu RDA NV tabata cay bao di e cartera di Evelyn Wever-Croes su primo Junior Croes mester a bira presidente di e hunta di comisario di RDA NV. Nel tambe a haya beurt den e wega aki. Prome pa bira comisario pa Setar NV y awo como comisario den WEB NV. Ta obvio cu aki nos no ta trata cu un coincidencia, pero cu otro ehempel di corupcion institucional.

E corupcion institucional di MEP y AVP ta empobrece nos pueblo

Finalisando ta bon pa nos realisa cu Friends & Family di MEP y AVP ta keda haya nan recompensa di nan partidonan. Ta hopi placa di



pueblo ta bay na paga compinchinan. Tambe ta bon pa realisa cu e consecuencia di e practica aki di MEP y AVP ta e falta di disciplina financiero di nos pais y e empobrecimento di pueblo. Pa mantene poder MEP y AVP mester mantene pueblo bobo y floho. P’esey nos a lubida cu nos ta un pueblo trahado cu semper a lucha pa sali pa dilanti. MEP y AVP ta manda e mensahe na nos hubentud cu no ta importa si bo ta esforsa bo mes pa bo educacion, ni tampoco ta importante pa bo traha duro pa bo bay dilanti. Basta bo vota pa nan, nan lo take care di bo. E resultado final ta cu mita di nos hendenan ta cobra un salario minimo pa trabao di henter un luna, mientras Nel ta haya mas cu un salario minimo pa djis un par di ora di reunion...

Prome Minister Evelyn Wever-Croes

PROME MINISTER TA FELICITA E COMUNIDAD FILIPINO CU NAN 125 AÑA DI INDEPENDENCIA





ORANJESTAD - Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta felicita tur Filipino cu ta biba na Aruba y mundo henter cu e celebracion di nan di 125 aña di independencia di Spaña. Den e ultimo 20 añanan na Aruba, riba e fecha aki, ta hisa e bandera di Filipina na Wilhelmina Park, acompaña pa un acto ceremonial protocolario.
Prome Minister a expresa cu e comunidad di Filipina ta hopi conoci na Aruba pa ta hendenan servicial cu ta traha sumamente duro pa por progresa, y cu tin un curason grandi pa yuda otro. E ta un honor di por tin cada un di nan como residente aki na Aruba, yudando asina nos economia desaroya.
"Den nomber di Gobierno di Aruba, mi kier a felicita full e comunidad di Filipina riba e dia tan special aki. Danki na cada un di boso cu a laga boso hogar atras pa bin estableci na Aruba, yudando asina nos economia sigui draai. Aruba ta den recuperacion y esaki ta danki na tur esnan cu ta biba akinan. Nos ta spera cu tur esnan cu a kere den Aruba den bon y mal tempo por sigiu yuda desaroya nos pais" Prome Minister a expresa.

Informacion ta esencial pa bo ta bon prepara

Sesion di informacion tocante transplante di riñon bon bishita na HOH

Recientemente a tuma luga na Clinica di Dialisis di Horacio Oduber Hospital (HOH) un sesion di informacion tocante transpante di riñon. Un sesion unda tabatin presente e team completo di HOH encarga cu transplante di riñon y tambe coleganan di Clinica di Dialisis hunto cu specialista y trahado social.

Anualmente ta organisa e sesion aki pa asina tur esnan interesa, tambe esnan cu ya ta bezig cu test y tambe esnan cu ya ta riba lista pa haci un transplante di riñon pa asina nan ta bon informa di e proceso completo. Pa algun aña e sesion aki no a tuma luga door di e pandemia di Covid-19 pero awo Clinica di Dialisis a sali ful swing back cune. Un sala completamente yen unda hopi informacion a wordo duna y experiencianan di pashent a ser intercambia.

Ken por ta un donante di un riñon?
'Un donante por ta un famia of conocir cu ta dispuesto pa hasi esaki. Esaki nos ta yama un donante bibo. E por ta tambe un persona cu na bida a dicidi cu despues cu e fayece di por duna su organonan na un persona cu mester, pues un donante postmortal', asina Glenda Bosnie di team di transplantatie a conta.

Ken por bin na remarke pa transplante di riñon?
En principio tur persona cu ta dialisa por bin na remarke pa un transplante. E nefrologo (specialista di riñon) ta evalua ken por bin na remarke. Esaki basa ariba criterianan internacional.

Por ehempel e pashent mester ta den condicion fisico stabiel y tambe e mester cumpli cu su 'vochtintake', remedi y mas.

Criteria pa un donante di riñon
E donante mester ta den un condicion fisico optimal y lo mester examina su sanger pa
determina si e por ta un donante.

Tambe e lo mester pasa den un serie di otro testnan y
su tipo di sanger mester ta compatibel cu esun di e pashent.

Te cu awo tur transplante di riñon ta tuma luga na AMC Amsterdam Medisch Centrum Hulanda cual tin un acuerdo di cooperacion pa algun aña caba. Puesn anualmente tin diferente pashent ta bay pa asina haci un transplante di riñon na Hulanda unabes logra haya un donante.

Un anochi sumamente interesante cu hopi intercambio di informacion. Danki ta bay na tur profesional cu a brinda informacion, tambe team completo di transplante di riñon y coleganan di Clinica di Dialisis cu a haci e anochi aki posibel.

SABIDURIA DEN NOS ALEGRIA

Skirbi pa Ruthy "Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen

E fin di siman trai lomba, Aruba a despedi di otro 2 baluarte cu a wordo yama pa bay nos dilanti.



Un ta e gentil cabayero-ruman di tur e masonnan , Sr. Lodewijk . F. "Louis" van Delden, di Lodge El sol naciente y miembro activo te na ultimo segun su salud a duna, di varios otro capitulonan, manera Rose Croix y mas organisacionnan masonico. Un shon di hende cu hopi conosemento y hopi sabiduria riba tereno di bida, spiritualidad y caridad. Un bon persona cu a yuda ken cu a bati na su porta cu conseho y mas. Brother Louis a yega e bunita edad di 87 anja. E ta e tata di entre otro mi bon amiga Milly van Delden, cu nos a conose hopi anja pasa , ora Milly tambe a join y bira un lider scout di e grupo Kimball O"Hara. Dominee Jan Rinzema di Kerki Oranjestad, cu su bunita curason a guia un bunita sirbishi di gradicimento pa e bida rico na sabiduria y conosemento di Louis van Delden. Lady Ruth a canta dos cantica gospel hopi bunita, ariba peticion di e yuinan Milly y Myrna. Ela wordo acompanja riba e orgel grandi , unico den su sorto riba Aruba, toca pa Sr. Jan Willeboordse den un forma magnifico, organista profeshonal cu curason. Nos a hasi es-aki di curason . Despues Ruthy a recita un bunita poema acrostico na ingles, cu Louis su nomber. Y manera no ta un secreto mas, rumannan mason di Louis a tene "wacht" of guardia banda di e kaha, den cual un bon tata, welo, bisawelo, amigo y ruman tawata reposa.

E otro baluarte cu nos ta bisa ayo y te despues, ta e bunita, simpatico, carinoso y talentoso artista cantante di e agrupacion Chicas Gaiteras, Carolyn Kelly, kende a fayece te na Spanje, Europa.

Nos por a lesa di esey den nos corantnan local. Den un tempo record a traha duro y tene un concierto di kita sombre, un concierto cu a papia di e bida yen di alegria y canto sublime di Carolyn Kelly, un hende cu ta bisa locual e ta sinti y sinti locual e ta bisa, my kind of people !. Royal Funeral Home tawata yen yen paden y pafor , di famia, amigonan, conosirnan y fanaticonan di Carolyn y Chicas Gaiteras. Nos no por a bay mas tempran pa scucha e otro artistanan duna nan presentacion , pero ta pensa cu sigur esey tambe a bay bunita. Chicas Gaiteras a para toca y canta pafor bau di un tent, mientras centenares di hende cu a bin despedi y scucha e concierto, tawata para bao shelo na strea. Por a sinti e emocionnan mixto den e bunita energia cu a rondona.

E motor Marion Werleman cu ta bon conosi pa letranan fabuloso impactante di e cancionnan cu Chicas Gaiteras ta canta, a repasa e canticanan cu e strea y curason di e grupo aki, Carolyn Kelly a canta. Nan a clausura e concierto cu e cancion di mas mas bunita canta pa Carolyn, cu ta e cantica WELA. Nan hit di oro mas grandi pa e temporada di Pascu. Ki emocional y bunita pa a wak un di e integrantenan



di Chicas, cana bin busca e bunita y dushi wela di Carolyn pa e a para cu nan bau e tent, mientras tawata cantando WELA. Y despues a busca Carolyn su Mama tambe. Y cu forsa di ariba, tur dos a canta y move un crenchi ariba e dushi ritmo di WELA.

Hopi colega den prensa y publico a filma e dushi y inolvidabel concierto aki como homenahe na Carolyn y ta hopi a saca potret cu nan celular pa tin recuerdonan bunita di e musica y canto di e dushi hende muhe aki cu a impacta cu su presencia y participacion artistico den Chicas Gaiteras pa hopi anjas.

Tur hende hisa man ! Tur hende hisa man ! Cu man na laira ! Bati bati man, bati man pa Carolyn , bati bati man, bati man pa Carolyn ! Asina e concierto a culmina cu pueblo di Aruba, hendenan den bistirnan floria, tur na color alegre, manera e alegria di Caro tawata. Tristeza a cana man den man cu alegria, pasobra, cu dolor na curason, ta bisa ayo y te despues na Caro Caro Carolyn.

Danki Gilmar Croes, cu tawata man drechi di Marion Werleman den pone e concierto aki riba pia. Y tur cu a coopera den un of otro forma, pa despedida di un yiu di tera, un di e yui muhenan talentoso di Vicente Kelly dfm, cu tampoco Aruba por lubida. Manera e cantica bunita Wela ta bisa :"Bendishon wela", nos ta bisa :" Bendishon Carolyn " Luz eterno y amor infinito rondonabo den e Reino Celestial. Danki pa a stima bo isla y bo cultura asina hopi !!!

Shonnan, danki pa lesa nos relato, "Stay safe, love you too "! Un bearhug pa tur cu tin mester di dje. Nos ta sigui duna Dios danki pa tur tur cos. E tin tur cos den su man. E ta Alfa y Omega.

Un biaha mas, nos condolencia, consuelo y amor na tur famia, amigo y fanaticonan di e dos baluartenan aki.

Centro de Taekwondo Estrella en cuminsa yena cu atleta













Despues cu Nicole Tromp of Estrella Taekwondo Center a sali Best Fighter den Cas Bon Taekwondo Cup
hopi mayor a busca caminda de Estrella Taekwondo Center pa nan yiunan.

El Maestro Nuno Tromp de Estrella Taekwondo Center ta produce atleta femenino cu ta bira Best Fighter.
Toldo del área de Den y Santa Cruz por Nicole Tromp.
Nicole Tromp ta a ehempel pa y bario de santa cruz. Espero seguir a Nicole Tromp en movecion
den Taekwondo y ta desea di bira manera Nicole Tromp.
Nuno Tromp tin un curason grandi pa mucha y ta dedica su tempo pa duna nan e diciplina pa nan bira manera
Nicole Trompo. Estrella Taekwondo Center ta conta cu varios trastornos, manera Master Leo Dirksz cu tin su lombrishi
den Estrella Taekwondo Center.

Centro de Taekwondo Estrella en bira y centro de Taekwondo en Santa Cruz.

Associate Appreciation Week 2023:

Aruba Marriott a celebra un siman cu tur asociado





Siendo un di e hotelnan mas grandi di Aruba, cu riba 1300 empleado den servicio directo, Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino a organisa un siman di evento pa honra su empleadonan. E ta un forma pa subraya e rol importante cu cada un ta hunga den e nivel halto di calidad di servicio cu ta ofrece diariamente na e huespednan di e hotel.

Dialuna 29 di mei 2023 Aruba Marriott a inicia su Associate Appreciation Week. E aña aki un bes mas Aruba Marriott a celebra un siman completo cu diferente actividad pa su asociadonan. Di e manera aki ta gradici e asociadonan di Aruba Marriott pa nan dedicacion continuo.

Ruthline Theysen, Complex Director of Human Resources, a comenta cu e Associate Appreciation Week a bay hopi bon. E asociadonan di Aruba Marriott a atende masalmente na e actividadnan. Aruba Marriott tin 1300 asociado dividi entre Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino, Ocean Club y Surf Club. Tabata henter un siman di actividad cu a varia den orario pa asina tur asociado por disfruta cu nan colega. E Associate Appreciation Week ta un manera pa yama danki na un y tur pa e trabou cu nan ta eherce pa Aruba Marriott.

E "Associate Appreciation Week" di Aruba Marriott a inicia dialuna cu un lunch den e grandioso ballroom cu un menu masha dushi mes. Tur asociado a disfruta di e lunch. Tambe a cuminsa cu nan career journey, a duna e asociadonan un mapa den un estilo di scavenger hunt. E asociadonan di Aruba Marriott tabatin 1 siman pa bay cera conoci cu diferente departamento cu Aruba Marriott ta conta cu ne. Ademas por a haci un tarea chikito pa mira cua lo bira nan next move den nan carera.

Hofi di Aruba Marriott

Diamars, cu ta e di dos dia, a organisa un evento comunitario na Santa Rosa. Un grupo di mas o menos 60 asociado a yega mainta trempan pa asina planta mata. Varios di e matanan cu a planta ta protehi pa Aruba. Ademas di planta mata Aruba Marriott a adopta un area y lo mantene durante aña. E area adopta ta hiba e nomber di "Hofi Aruba Marriott". Durante atardi a tene un "Let's Play Game" den e ballroom di Aruba Marriott. Den e atardi aki e departamentonan a competi contra otro pa gana premionan fabuloso. Por a mira diferente departmaneto y asta ehecutivonan disfruta di e wegenan.

A disfruta di pelicula

Diaranson mainta trempan e ballroom di Aruba Marriott tabata completamente yena cu e asociadonan pa asina nan hunga bingo. Tabatin bailamento y entretenimento di Tyson Croes. E asociadonan a pasa bon y baila. Tur hende tabatin un sonrisa riba nan cara, esaki ta loke ta haci Aruba Marriott contento. Anochi tabatin un evento pa famia na Drive Inn. A treat tur asociado hunto cu nan famia pa mira e pelicula di "The Super Mario Bros". Ademas e asociadonan a haya treat di popcorn, hamburger, hotdog y mas pa asina nan pasa tempo cu nan famia. Motibo cu a dicidi pa organisa un evento ta pasobra Aruba Marriott ta gradici e sosten cu e famia ta duna na e asociadonan.

Wega di kickball

Diahuebs anochi a organisa un evento for di 8:00 pm te cu diabierna 4:00 am. E tabata un evento di kickball caminda 12 departamento a participa den e wega. Tabatin alrededor di 500 hende a yega na Centro di Bario Noord sea ta pa hunga of pa apoya. Tur placa recauda na bar a bay pa e team di softball di Centro di Bario Noord. Aruba Marriott a percura pa por tin foodtruck presente pero tambe koffie pa nan tur disfruta sin pega soño. Tur colega a disfruta di evento di kickball.

E hende na prome luga

E ultimo evento a tuma luga diabierna anochi y tabata un wega di bowling. Ademas tabatin un silent disco, algo practicamente nobo y trending. Esnan cu no kier a hunga a disfruta di musica y pasa rato cu nan colega. E tabata un evento cu a bay hopi bon. Pafo tabatin photobooth pa e asociadonan saca potret. Internacionalmente ta celebra Associate Appreciation Week den luna di Mei. Marriott International ta cumpliendo 96 aña y esey ta e motibo cu nan ta celebra tur aña den luna di Mei.

Ruthline Theysen a menciona cu Mr. Bill Marriott semper ta bisa "put people first", esaki ta nifica cu si bo take care di bo asociado, nan lo take care di e huespednan y asina tur hende ta contento.

Dedica na e asociado

Por ultimo Ruthline Theysen, Complex Director of Human Resources, a gradici e team di Human Resources mirando cu nan a organisa e siman aki dedica na tur asociado. Ademas a gradici na e asociadonan cu a participa den e evento y tambe na e management team y team ehecutivo cu a coopera y asisti na varios evento.

Aplica awe mes!

Aruba Marriott semper ta buscando colega nobo pa forma parti di nan ekipo. Si abo ta buscando trabou, subi riba e website di Aruba Marriott: https://careers.marriott.com/ y haya chens di uni na e famia grandi di Aruba Marriott.

Tocante Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino

Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino a habri na aña 1995 cu 411 camber y a añadi tres camber na 2018. Na aña 1999 a habri Ocean Club cu 311 camber y na aña 2004 a habri Surf Club cu 900 camber. Na tur, e famia di Marriott Aruba ta consisti di mas o menos 1200 empleado den servicio directo. E compleho di Marriott Aruba ta esun di mas grandi den henter Caribe, tanto den cantidad di camber como den cantidad di empleado.